



Брюксел, 22.1.2016 г.  
COM(2016) 8 final

2016/0003 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за подписване и за временно прилагане на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **• Основания и цели на предложението**

Приложеното предложение за решение на Съвета представлява съответният правен инструмент за подписване и за временно прилагане на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна (СИП ЮАОР). Държави по СИП ЮАОР са Ботсуана, Лесото, Мозамбик, Намибия, Свазиленд (БЛМНС) и Южна Африка.

Преговорите на ниво главни преговарящи приключиха на 15 юли 2014 г. в Претория. Споразумението беше парафирано на 15 юли 2014 г. в Претория.

Ботсуана, Намибия и Свазиленд понастоящем се ползват с преференциален достъп до пазара на ЕС при условията, предвидени в Регламента относно достъпа до пазара (MAR). Поради причисляването им към групата на най-слабо развитите държави (НСРД) Лесото и Мозамбик от своя страна се ползват от предвидения режим в рамките на инициативата „Всичко освен оръжие“. Търговията между ЕС и Южна Африка понастоящем е уредена със Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество (СТРС).

Държавите по СИП ЮАОР ще осигурят единен режим на достъп за държавите БЛМНС. Що се отнася до Южна Африка, СИП ЮАОР ще замени относимите разпоредби на дялове II и III от СТРС, уреждащи съответно търговията и свързаните с търговията въпроси.

#### **• Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение касае прилагането на Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. („Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕО“), в което се призовава за сключването на споразумения за икономическо партньорство, съвместими с правилата на СТО.

#### **• Съгласуваност с другите политики на Съюза**

СИП ЮАОР е търговско споразумение за подкрепа на развитието. То предлага на държавите по СИП ЮАОР асиметричен достъп до пазара, което им дава възможност да защитят чувствителните сектори от либерализацията; предвижда голям брой защитни мерки и клауза за закрила на зараждащите се промишлени сектори; съдържа разпоредби относно правилата за произход, които улесняват износа, и премахва използването на субсидиите за износ в търговията между страните по него. Тези разпоредби допринасят за целта за съгласуваност на политиките, насочени към развитието, и са в съответствие с член 208, параграф 2 от ДФЕС. СИП ЮАОР също така съдържа отделна глава, посветена на търговията и устойчивото развитие, в която търговското споразумение се обвързва с целите на ЕС в областта на труда, околната среда и изменението на климата.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

### **• Правно основание**

Настоящото решение на Съвета черпи правното си основание от Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално от разпоредбите на член 207, параграфи 3 и 4 и член 209, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 5 от него.

### **• Субсидиарност (при условията на неизключителна компетентност)**

По силата на член 3 от ДФЕС общата търговска политика е от изключителната компетентност на Съюза.

### **• Пропорционалност**

Настоящото предложение е необходимо за изпълнение на поетите от Съюза международни ангажименти, залегнали в Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, и в достатъчна степен допринася за целите на Съюза в областта на търговията и развитието.

### **• Избор на инструмент**

Настоящото предложение е в съответствие с разпоредбата на член 218, параграф 5 от ДФЕС, съгласно която Съветът приема решения, отнасящи се до международни споразумения. Не съществува друг правен инструмент, който може да бъде използван за постигане на целта, описана в настоящото предложение.

## **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

### **• Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо.

### **• Консултации със заинтересованите страни**

Не е приложимо.

### **• Събиране и използване на експертни становища**

Не е приложимо.

### **• Оценка на въздействието**

В периода 2003—2007 г. бе извършена оценка на въздействието на споразуменията за икономическо партньорство ЕС-АКТБ върху устойчивото развитие. Заданието за проекта бе публикувано от Европейската комисия през 2002 г. в рамките на обявление за обществена поръчка, проведена чрез състезателна процедура. В резултат на гореспоменатата обществена поръчка през август 2002 г. на РwС — Франция бе възложено изпълнението на петгодишен рамков договор. Проектът на окончателния доклад за оценка на въздействието върху устойчивото развитие бе представен на заинтересованите страни в Европа по време на срещата за диалог с гражданското общество, организирана от Европейската комисия на 23 март 2007 г. в Брюксел, Белгия.

### **• Пригодност и опростяване на законодателството**

СИП ЮАОР не е предмет на процедури по програмата REFIT, не предполага никакви разходи за МСП в Съюза и не поражда проблеми от гледна точка на цифровата среда.

- **Основни права**

Предложението не оказва въздействие върху защитата на основните права в Съюза.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Пропуснатите приходи от мита се оценяват на 33,3 млн. евро към момента на прилагане на споразумението в пълния му обхват след десет години.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- **Планове за изпълнение и уредба за мониторинг, оценка и докладване**

Съгласно общите разпоредби на споразумението страните по него поемат ангажимента текущо да следят неговото функциониране и въздействие. По силата на институционалните разпоредби се учредява Съвместен съвет на ниво министри, който отговаря за действието и прилагането на споразумението и наблюдава постигането на неговите цели. Предвижда се Съвместният съвет да бъде подпомаган от Комитет по търговия и развитие. По силата на споразумението също така

- се създава *Специален комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки* със задача да следи развитието на Протокола относно географските означения и търговията с вина и спиртни напитки;
- се създава *Специален комитет по митниците и улесняването на търговията*, който ще следи прилагането и действието на главата относно митниците и улесняването на търговията, както и на Протокола относно правилата за произход;
- е предвидена разпоредба, която позволява на всяка от страните да поиска консултации по въпроси, свързани с главата „Търговия и устойчиво развитие“. В диалога и сътрудничеството могат да бъдат включени и други компетентни органи и заинтересовани страни.
- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не е приложимо.

- **Подробно разяснение на конкретни разпоредби на предложението**

Споразумението съдържа разпоредби относно сътрудничеството, търговията със стоки, търговията и устойчивото развитие, митниците и улесняването на търговията, техническите пречки пред търговията, санитарните и фитосанитарните мерки, уреждането на спорове, географските означения и правилата за произход. Споразумението съдържа също така клаузи за ново разглеждане на въпроси, свързани с търговията с услуги и инвестициите, политиката в областта на конкуренцията, правата върху интелектуална собственост и обществените поръчки.

СИП гарантира на Ботсуана, Лесото, Мозамбик, Намибия и Свазиленд безмитен и безквотен достъп до пазара на ЕС, с изключение на оръжие и боеприпаси. Южна Африка ще се ползва от достъп до пазара в нови области в допълнение към предвидения по силата на СТРС, което понастоящем регламентира търговските й връзки с ЕС. ЕС ще получи значително разширен достъп до пазара на Южноафриканския митнически съюз и ще се ползва от гаранциите, които предоставя

двустранно споразумение с Мозамбик — една от най-слабо развитите държави в региона.

СИП е замислено така, че да бъде съвместимо с функционирането на Южноафриканския митнически съюз, по-специално посредством пълното хармонизиране на търговския режим на Южноафриканския митнически съюз по отношение на вноса. Южноафриканският митнически съюз представя единна външна тарифа с приложимите мита и квоти за вноса с произход от ЕС.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подписване и за временно прилагане на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграфи 3 и 4 и член 209, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия<sup>1</sup>,

като има предвид, че:

- (1) На 12 юни 2002 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори по споразумения за икономическо партньорство с групата държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн.
- (2) Преговорите приключиха и на 15 юли 2014 г. бе парафирано Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР (а именно Ботсуана, Лесото, Мозамбик, Намибия, Свазиленд и Южна Африка), от друга страна (наричано по-долу „споразумението“).
- (3) В Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г., се призовава за сключването на споразумения за икономическо партньорство, съвместими с правилата на СТО.
- (4) Член 113, параграф 3 от споразумението предвижда временното му прилагане до влизането му в сила.
- (5) Споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза и да се прилага временно, по отношение на аспектите, които са от компетентността на Съюза, до приключване на процедурите, необходими за сключването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

1. Подписването на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна, се одобрява от името на Съюза, при условие че споразумението бъде сключено.
2. Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

---

<sup>1</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

## *Член 2*

Председателят на Съвета изготвя акта за предоставяне на посоченото/ите от преговарящия лице/лица на изрични пълномощия за подписване на споразумението от името на Съюза, при условие че то бъде сключено.

## *Член 3*

1. По отношение на аспектите, които са от компетентността на Съюза, споразумението се прилага временно в съответствие с член 113, параграф 3 от него, до приключване на процедурите, необходими за сключването му. Това не засяга разпределението на компетентностите между Съюза и неговите държави членки в съответствие с Договорите.
2. Следната разпоредба на споразумението не се прилага временно от Съюза:
  - член 12, параграф 4.
3. Комисията публикува известие, в което се посочва началната дата на временно прилагане на споразумението.

## *Член 4*

Споразумението не може да се тълкува като предоставящо права или налагащо задължения, на които може да бъде направено пряко позоваване пред съдилищата на Съюза или на държавите членки.

## *Член 5*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета  
Председател*

**ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С  
ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА, СТРОГО ОГРАНИЧЕНО ДО ПРИХОДНАТА  
ЧАСТ**

**1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:**

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване и за временно прилагане на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна

**2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

Глава и статия: глава 12, статия 120

Сума, предвидена в бюджета за 2016 г.: 18 465 300 000 евро

**3. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ**

- Предложението няма финансово отражение
- Предложението няма финансово отражение върху разходите, но има финансово отражение върху приходите, както следва:

(в милиони евро до един знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред	Приходи <sup>2</sup>	Период от 12 месеца, считано от дд/мм/гггг	[Година n]
Статия 120	<i>Отражение върху собствените ресурси</i>	Дата на временното прилагане	23,7 млн. евро

Положение след действието					
	[n + 1]	[n + 2]	[n + 3]	[n + 4]	[n + 5]
Статия 120	24,8 млн. евро	25,9 млн. евро	27,2 млн. евро	28,3 млн. евро	29,5 млн. евро

**4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ**

С цел защита на собствените ресурси на Европейския съюз споразумението съдържа разпоредби за гарантиране на правилното прилагане от държавата партньор на определените условия за прилагане на търговските отстъпки в съответствие с точка 3 („Финансово отражение“), по-специално в член 30, отнасящ се до особените

<sup>2</sup> По отношение на традиционните собствени ресурси (селскостопански мита, налози върху захарта, мита) посочените суми следва да бъдат в нетен размер, т.е. брутните суми след приспадане на 25 % за разходите по събирането.



разпоредби във връзка с административното сътрудничество, и в Протокола относно правилата за произход (протокол 1 към споразумението) и Протокола относно административната взаимопомощ по митнически въпроси (протокол 2 към споразумението). Посочените разпоредби допълват приложимото за всички внасяни стоки митническо законодателство на Европейския съюз (по-специално Митническият кодекс на Европейския съюз и мерките за прилагането му), както и разпоредбите относно отговорностите на държавите членки по отношение на контрола на собствените ресурси (по-специално Регламент (ЕО) № 1150/2000 на Съвета).

## **5. ДРУГИ ЗАБЕЛЕЖКИ**

Настоящата оценка се основава на средния обем на вноса в периода 2012—2014 г. С изключение на определен брой продукти, внасяни от Южна Африка, вносът с произход от групата държави по СИП ЮАОР в Европейския съюз вече се осъществява безмитно.